Sunbeam®

For product questions:
Jarden Consumer Service
USA : 1.800.458.8407
Canada : 1.800.667.8623
www.sunbeam.com

©2010 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved.
Sunbeam®and SHOT of STEAM® are registered trademarks of Sunbeam Products Inc.
Distributed by Sunbeam, Products, Inc.
doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431
In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada) Limited,
doing business as Jarden Consumer Solutions,
20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

Para preguntas sobre los productos llame:
Jarden Consumer Service
EE.UU. : 1.800.458.8407
Canadá : 1.800.667.8623
www.sunbeam.com

©2010 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions.
Todos los derechos reservados. Sunbeam® y SHOT of STEAM® son marcas registradas
de Sunbeam Products Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre
de Jarden Consmer Solutions, Boca Raton, FL 33431
En Canadá, importado y distribuido por Sunbeam, Corporation, Limited,
operando bajo el nombre de Jarden Consmer Solutions,
20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

SPR-101410

Printed in China

Impreso en China

1 Year Limited Warranty

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A. –

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1.800.458.8407 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada –

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1.800.667.8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Ésta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo eliminará ésta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantías, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto, o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

Cómo solicitar el servicio en garantía

En los Estados Unidos – Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1.800.458.8407 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En Canadá – Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1.800.667.8623 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor.

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.

Sunbeam®

Instruction Manual **Touch Up & Go™ Clothes Iron**

Manual de Instrucciones **Plancha para ropa Retoque y En Marcha**

MODEL/ MODELO **GCSBTG**



www.sunbeam.com

P.N. 145675

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

Read All Instructions Before Use

- Only use dry iron for its intended use as described in this manual.
- To avoid the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- Do not use while bathing or outdoors.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
- If an appliance falls into water, unplug appliance immediately. Do not reach into water.
- Always turn the iron OFF before plugging or unplugging the iron from the electrical outlet.
- Dry iron is hot. Do not let eyes, hair or bare skin touch heated surfaces.
- Never pull on the cord to disconnect the iron from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the iron.
- Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Coil the cord loosely around the dry iron when storing.
- Always disconnect the dry iron from the electrical outlet immediately after use and before cleaning. Allow to cool before touching hot parts.
- Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified service center for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.
- Close supervision is required for any appliance used by or near children. Do not leave the iron unattended while the iron is connected to supply mains (electrical outlet). Dry iron is not for use by children.
- Burns can occur from touching hot metal parts. Use handles only.
- In the event the iron is not operating properly, disconnect the iron from the electrical outlet (supply mains) and have the iron serviced by qualified service personnel.
- To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high wattage appliance.
- This iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains (electrical outlet).
- Use only Sunbeam accessories recommended for this appliance.
- The hand held iron must be used and rested on a stable surface suitable for temperature.
- The dry iron is not to be used if it has been dropped or if there are visible signs of damage, or if it is leaking.
- Do not use an extension cord. Care should be taken to arrange the appliance cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug fits a polarized outlet only one way; if the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

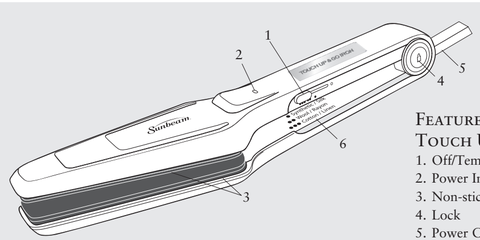
PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use artefactos eléctricos, siempre debe usar precauciones de seguridad básicas incluyendo la siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Use la plancha seca sólo para el uso para el cual ha sido diseñada como se describe en este manual
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua u otro líquido.
- No use mientras toma un baño o al aire libre
- No coloque o almacene en un lugar donde se pueda caer o pueda ser jalada hacia una tina o lavatorio. No coloque o deje caer en agua u otro líquido
- Si el aparato cae en agua, desenchufe el aparato inmediatamente. No meta la mano al agua.
- Siempre apague la plancha (posición OFF) antes de enchufar o desenchufar la plancha del tomacorriente eléctrico.
- La plancha seca está caliente. No deje que sus ojos, cabello o piel toquen las superficies calientes.
- Nunca jale del cordón para desenchufar la plancha del tomacorriente eléctrico, por el contrario, sujete el enchufe y jálelo para desconectar la plancha.
- No deje que el cordón toque superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla. Envuelva el cordón un poco suelto alrededor de la plancha para almacenarla.
- Siempre desconecte la plancha seca del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de sus uso y antes de limpiar. Deje enfriar antes de tocar las partes calientes.
- No opere la plancha con el cordón dañado, o después de que la plancha se haya dejado caer o haya sido dañada. Para protegerse contra descarga eléctrica, no desarme la plancha. Llévela a un establecimiento de reparación calificado para su revisión y reparación. Un ensamblaje incorrecto puede resultar en el riego de descarga eléctrica cuando la plancha se usa después de que ha sido reensamblada.
- Es necesario mantener supervisión constante cuando cualquier aparato sea usado cerca de niños o por niños. No deje la plancha descuidada cuando ésta esté conectada al tomacorriente eléctrico. La plancha seca no es para ser usada por niños.
- Pueden ocurrir quemaduras al tocar las partes de metal calientes. Use las asas solamente.
- En el caso de que la plancha no opere adecuadamente, desconéctela del tomacorriente eléctrico y llévela a revisar a un servicio de reparación calificado.
- Para evitar una sobrecarga de su circuito eléctrico, no opere la plancha en el mismo circuito que otro aparato de voltaje alto.
- Esta plancha no debe dejarse descuidada cuando está conectada al tomacorriente eléctrico.
- Use solamente accesorios Sunbeam recomendados para esta plancha.
- La plancha de mano debe usarse y posar sobre una superficie estable resistente a la temperatura
- La plancha seca no debe usarse si se ha dejado caer o si tiene signos visible de daño o si está goteando.
- No use una extensión de cable. Debe tenerse cuidado en colocar el cordón de forma que no pueda ser jalado o que no cause tropiezos.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es mas ancha que la otra). Este enchufe entra en un tomacorriente polarizado de una forma solamente; si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, déle la vuelta. Si aun así no entra, contacte a un electricista calificado. No intente cambiar esta característica de seguridad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Features of Your Touch Up & Go Iron

1. Off/Temperature Select Switch
2. Power Indicator Light
3. Non-stick Soleplate
4. Lock
5. Power Cord
6. Fabric Chart

Características de su Plancha Retoque y en Marcha

1. Apagado/Interruptor selector de Temperatura
2. Luz Indicadora de Encendido
3. Base Antiadherente
4. Seguro
5. Cordón
6. Cartilla de telas

Intended Use

Congratulations on your new Sunbeam® Touch Up & Go™ clothes iron purchase. You now have the freedom to touch up your garments without the need of an ironing board! This iron is great for getting into tight pockets, working around collars, and other areas that are hard to reach with traditional irons. Touch up those pocket flaps, shirt plackets, or spots missed by your dry cleaner. Just a quick touch up before you put on your clothes and you are out the door in a snap!

Dry Ironing

1. Plug the cord into a 120-Volt AC outlet.
2. Select the temperature setting you desire using the switch. Allow the iron to heat for until Power/Ready light turns green. While the iron is heating, make sure it is sitting on a stable, protected surface.
3. Never iron clothes while you or somebody else is wearing them.

Caring for Your Iron After Use

Turning Off Your Iron

1. Turn the Temperature Select Switch to Off.
2. Unplug the iron from the power source.

WARNING: NEVER yank the power cord when unplugging the iron. This can damage the cord.

Auto-Off Feature

After 20 minutes of non-movement, Auto-Off will activate and the Power/Ready light will blink red-green. Unplug iron and plug back into socket to re-set iron.

Storing Your Iron

1. Turn off and allow the iron to cool.
2. Loosely loop the power cord around the iron body and store the iron, lock in the closed position.

Important: Wrapping the cord around the iron too tightly can damage the cord.

Maintaining Your Sunbeam® Iron

Cleaning the Soleplate

Clean the soleplate if starch or other residue accumulate.

To clean the Soleplate:
Turn off and allow the iron to cool and then wipe it with a soft, damp cloth.

WARNING: DO NOT use abrasive cleansers, scouring pads or vinegar to clean the soleplate. This will damage the finish.

Recommended Fabric Settings

• Low - Synthetic/Silk
•• Medium - Wool/Rayon
••• High - Cotton/Linen

NOTE: Always start with a lower setting if unsure of the fabric type.

Uso Deseado

Felicitaciones por la compra de su nueva plancha para ropa Retoque y en Marcha Sunbeam. Ahora tiene la libertad de retocar sus prendas de vestir sin la necesidad de una tabla de planchar!

Esta plancha es ideal para ingresar dentro de los bolsillos, planchar cuellos y solapas, y otras áreas que son difíciles de acceder con las planchas tradicionales. Retoque las solapas de los bolsillos, el área de botones de sus camisas o cualquier área que su servicio de lavado en seco dejó sin planchar. Simplemente un rápido retoque antes de vestirse y está listo para marcharse en un dos por tres!

Planchando en Seco

1. Enchufe el cable en un tomacorriente de CA de 120 voltios. *(En México, 127 voltios)*
2. Seleccione la posición de temperatura deseada usando el interruptor. Deje que la plancha se caliente hasta que la luz de Encendido/Listo (Power/Ready) cambie a verde. Mientras se calienta, cerciórese de que esté apoyada en el talón sobre una superficie estable y protegida.
3. Nunca planche la ropa mientras usted u otro persona la esté llevando puesta.

Cuidado de Su Plancha Después del Uso

Apagado de Su Plancha

1. Gire el Interruptor Selector de Temperatura a Apagado (OFF)
2. Desenchufe la plancha del tomacorriente.

ADVERTENCIA: NUNCA tire del cable para desenchufar la plancha. Esto puede dañar el cable.

Característica de Auto Apagado

Luego de 20 minutos de no tener movimiento, el Auto Apagado se activará, la luz de Encendido/Listo (Power/Ready) parpadeará color rojo-verde. Desenchufe la plancha y enchufe nuevamente en el tomacorriente para reiniciarla.

Almacenamiento de Su Plancha

1. Apague y deje que la plancha se enfríe.
2. Envuelva el cordón un poco suelto alrededor del cuerpo de la pancha y guarde la plancha con el seguro en la posición cerrada.

Importante: Si se enrolla el cable de la plancha muy ajustada alrededor de la plancha se puede dañar el cable.

Manteniendo de Su Plancha Sunbeam®

Limpieza de la Base

Limpie la base si se acumula almidón o algún otro residuo.

Para Limpiar la Base:
Apague y permita que la plancha se enfríe y luego limpie con un paño suave y húmedo.

ADVERTENCIA: No use limpiadores abrasivos, esponjas de metal ni vinagre para limpiar la base.
Esto dañará el acabado.

Posiciones de Tela Recomendados

• Bajo – Sintéticos/Seda
•• Medio – Lana/Rayón
••• Alto – Algodón/Lino

NOTA: Siempre comience con una posición baja si no está seguro del tipo de tela.